

Zmluva o zriadení vecného bremena

(uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)
ďalej len „Zmluva“

I. Zmluvné strany

Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno: GEOREAL, a.s.
Sídlo: Bratislavská 29/A, 931 01 Šamorín
IČO: 36242624
Obchodný register: OS Trnava, Odd.: Sa, Vložka č. 10519/T
Štatutárny orgán: Ing. Marta Szabó, predseda predstavenstva
(ďalej len „**Povinný z vecného bremena**“)

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
IČO: 36 550 949
Obchodný register: Okresný súd Nitra, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1193/N
Štatutárny orgán: PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD. - predseda predstavenstva
Ing. Marek Illéš - člen predstavenstva
(ďalej len „**Oprávnený z vecného bremena**“)

II. Vymedzenie zat'áženej nehnuteľnosti

- Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom, v spoluvlastníckom podiele 1/1 nehnuteľností evidovaných na liste vlastníctva č. 4533, vedenom Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom pre mesto Dunajská Streda, katastrálne územie Malé Blahovo, ako pozemok registra „C“ KN:
 - parcelné číslo 1013/204, ostatná plocha, o výmere 11621 m² (ďalej aj „pozemok 1“),
 - parcelné číslo 1013/275, záhrada, o výmere 612 m² (ďalej aj „pozemok 2“),
 - parcelné číslo 1013/276, záhrada, o výmere 687 m² (ďalej aj „pozemok 3“),
 - parcelné číslo 1013/278, záhrada, o výmere 10046 m² (ďalej aj „pozemok 4“),
 (pozemok 1, pozemok 2, pozemok 3 a pozemok 4 ďalej spoločne len „**Zat'ážené nehnuteľnosti**“).
- Touto Zmluvou sa zriaďuje vecné bremeno v rozsahu:
 - dielu č. 1 o výmere 4638 m² vyznačeného na Pozemku 1,
 - dielu č. 2 o výmere 29 m² vyznačeného na Pozemku 2,
 - dielu č. 3 o výmere 88 m² vyznačeného na Pozemku 3,
 - dielu č. 4 o výmere 14 m² vyznačeného na Pozemku 4,
 čo je vyznačené v Geometrickom pláne č. 36242624 – 24/2024, vyhotovenom vyhotoviteľom GEOREAL, a.s., autorizačne overeným dňa 28.02.2024 a úradne overeným Okresným úradom Dunajská Streda pod číslom G1-655/24 dňa 08.03.2024 (ďalej aj ako „Geometrický plán“). Kópia Geometrického plánu je prílohou tejto Zmluvy.

III. Vymedzenie oprávneného

1. Oprávnený z vecného bremena je Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom: Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO: 36 550 949.

IV. Predmet Zmluvy

1. V súlade s ustanoveniami § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka sa touto Zmluvou zriaďuje vecné bremeno „in personam“ v prospech Oprávneného z vecného bremena špecifikovaného v predchádzajúcom článku III., výlučne k Zaťaženým nehnuteľnostiam špecifikovaným v článku II. tejto Zmluvy v rozsahu podľa Geometrického plánu.
2. Vecné bremeno spočíva v povinnosti Povinného z vecného bremena strpieť na Zaťažených nehnuteľnostiach:
 - a) zriadenie, umiestnenie/uskutočnenie a uloženie inžinierskych sietí (vodovodu a kanalizácie a ich prípojok),
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, kontrolu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskych sietí a ich odstránenie,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneného z vecného bremena, výlučne za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených podľa písm. a) a b).(ďalej len „**Vecné bremeno**“)
3. Za dodržania podmienok a povinností uvedených v tejto Zmluve Oprávnený z vecného bremena nadobúda zo zriadeného Vecného bremena tieto práva:
 - a) využívať Zaťažené nehnuteľnosti na právo zriadenia, umiestnenia/uskutočnenia a uloženia, užívania, prevádzkovania, údržby, kontroly, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskych sietí, ako aj ich prípadné odstránenie;
 - b) využívať Zaťažené nehnuteľnosti v nevyhnutnom rozsahu na právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami výlučne za účelom výkonu povolenej činnosti a činností podľa písm. a).
4. Oprávnený z vecného bremena nadobúda zo zriadeného Vecného bremena tieto povinnosti:
 - pri uplatňovaní práva vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami, Oprávnený z vecného bremena a ním poverené osoby nesmú žiadnym spôsobom obmedzovať Povinného z vecného bremena v uplatňovaní vlastníckych práv na Zaťažených nehnuteľnostiach nad rámec vymedzený v ustanovení tejto Zmluvy, ani na Zaťažených nehnuteľnostiach vykonávať žiadnu inú činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom tejto Zmluvy.
5. Povinný z vecného bremena ako vlastník Zaťažených nehnuteľností, ako aj akákoľvek osoba, ktorá v budúcnosti nadobudne vlastnícke právo k Zaťaženým nehnuteľnostiam alebo niektorej z nich alebo k ich časti, je povinný strpieť výkon práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu v rozsahu podľa bodu 2. tohto článku Zmluvy Oprávnenému z vecného bremena.
6. Oprávnený z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy právo zodpovedajúce Vecnému bremenu opísané v bode 2. tohto článku Zmluvy prijíma.

7. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú, bezodplatne a zaťažuje Zaťažené nehnuteľnosti v rozsahu podľa Geometrického plánu.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
 - a) Zaťažené nehnuteľnosti užívať výlučne na účely podľa tejto Zmluvy, v rozsahu a spôsobom vyplývajúcim z tejto Zmluvy,
 - b) udržiavať poriadok a čistotu počas a po každom vykonanom zásahu na Zaťažených nehnuteľnostiach, uviesť Zaťažené nehnuteľnosti do rovnakého stavu, v akom boli pred vykonaním zásahu, pričom náklady na zachovanie, údržbu a úpravy Zaťažených nehnuteľností bude znášať Oprávnený z vecného bremena v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na prinavrátenie Zaťažených nehnuteľností do pôvodného stavu po vykonaní práv vyplývajúcich mu z Vecného bremena.
2. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že:
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z Vecného bremena Oprávnenému z vecného bremena a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na Zaťažených nehnuteľnostiach v rozsahu stanovenom touto Zmluvou,
 - b) umožní Oprávnenému z vecného bremena užívanie Zaťažených nehnuteľností na účely, pre ktoré vzniká toto Vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť,
 - c) na Zaťažených nehnuteľnostiach bude dodržiavať obmedzenia užívania Zaťažených nehnuteľností a to najmä zákaz:
 - a) vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy (napr. znižovať alebo zvyšovať krytie inžinierskych sietí (vodovod a kanalizácia a ich prípojky)),
 - b) vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k inžinierskym sietiam (vodovod a kanalizácia a ich prípojky), alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto Zmluvy.

VI. Čas trvania a zánik vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká na základe písomnej zmluvy oboch zmluvných strán, rozhodnutí súdu, rozhodnutím príslušného stavebného úradu o odstránení inžinierskych sietí (vodovod a kanalizácia a ich prípojky).

VII. Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Právo zodpovedajúce Vecnému bremenu nadobúda Oprávnený z vecného bremena vkladom do katastra nehnuteľností.

3. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Dunajská Streda, katastrálneho odboru o povolení vkladu Vecného bremena do katastra nehnuteľností. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Povinný z vecného bremena, ktorý znáša i všetky s tým spojené náklady (správny poplatok a pod.).

VIII. Závěrečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa spravuje príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Prílohou tejto zmluvy je kópia Geometrického plánu.
2. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy možno vykonať len písomne po dohode zmluvných strán, formou postupne očíslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
3. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 2 vyhotovenia pre Okresný úrad Dunajská Streda, katastrálny odbor za účelom povolenia vkladu vecného bremena do katastra a 1 vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena a 2 vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Povinný z vecného bremena:

V Šamoríne dňa 22.03.2024

.....
Ing. Marta Szabó
Predseda predstavenstva GEOREAL, a.s.

Oprávnený z vecného bremena:

15-04-2024
V Nitre dňa

.....
Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
PhDr. Mgr. art. Otokar Kleín, ArtD. – predseda predstavenstva

15-04-2024
V Nitre dňa

.....
Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Marek Illéš – člen predstavenstva



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: Ing. Marta Szabó, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyť: _____, ktorého(cj) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: _____ doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a).
Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 256835/2024**.

Dunajská Streda dňa 22.03.2024



Mariana Kissová
zamestnanec
poverený notárom

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

GEOREAL

a.s.

3

Bratislava 29/A, 931 01 ŠAMORÍN
IČO: 36242624, tel.: 031/5623622

GEOREAL
a.s.
Bratislava 29/A, 931 01 ŠAMORÍN
IČO: 36242624, tel.: 031/5623622

NEPOPLATNENÉ PODĽA
Zákona č. 145/95 Z.z.

Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností!

 GEOREAL , a.s. Bratislavská č. 29/A 931 01 Šamorín IČO: 36242624 Telefón: 031/562 3622 E-mail: mail@georeal.sk		Kraj Trnavský	Okres Dunajská Streda	Obec Dunajská Streda
		Kat. územie Malé Blahovo	Číslo plánu 36242624 - 24/2024	Mapový list č. Z. S. XIV 25 - 5
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie práva uloženia inžinierskych sietí na parc.č. 1013/204,-/275,-/276,-/278				
Vyhотовil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 28. 2. 2024	Meno: Barczy István	Dňa: 28. 2. 2024 Meno: Ing. Viktor Pataj		Dňa: 08-03-2024 Číslo: G1-055/24
Nové hranice boli v prírode označené neboli vyznačené		Náležitostami preložkou podrobného merania		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 1256		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

VÝKAZ VÝMER

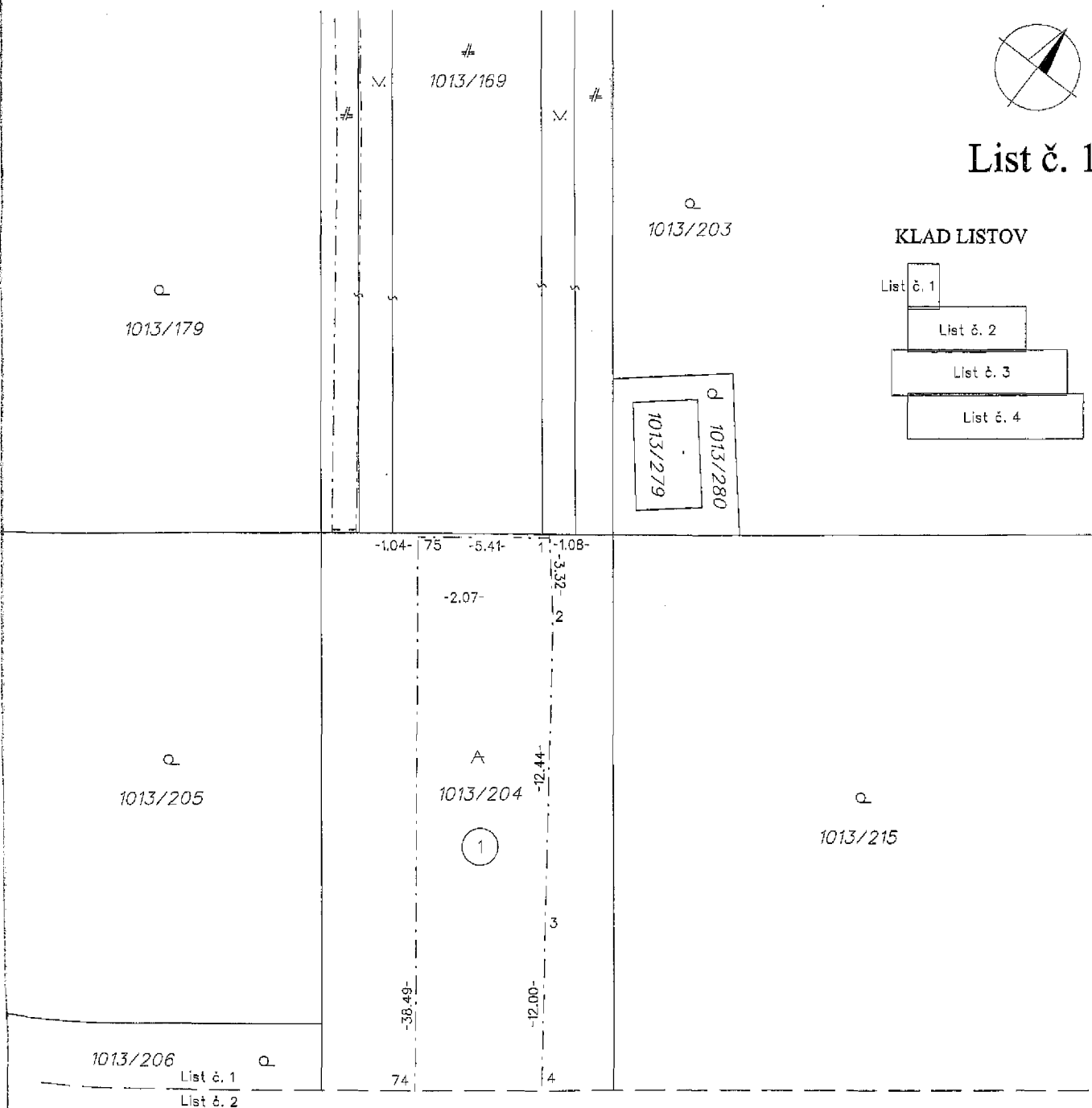
Doterajší stav						Zmeny					Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (Iná opráv. osoba) adresa (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²	kód	
4533		1013/204	1	1621	ost. pl.	1			1013/204	4638	1013/204	1	1621	ost. pl. 36	doterajší
4533		1013/275		612	záhrada	2			1013/275	29	1013/275		612	záhrada 4	doterajší
4533		1013/276		687	záhrada	3			1013/276	88	1013/276		687	záhrada 4	doterajší
4533		1013/278	1	0046	záhrada	4			1013/278	14	1013/278	1	0046	záhrada 4	doterajší
Spolu:			2	2966						4769		2	2966		

Poznámka: - na vyššie uvedené pozemky registra C KN parc.č. 1013/204,-/275,-/276 sa zriaďuje vo vyznačenom rozsahu vecné bremeno spočívajúce v práve zriadenia a uloženia vodárenských zariadení ich ďalšieho užívania, prevádzkovania, údržby, opravy ... atď. vo vyznačenom rozsahu v prospech: Západoslovenské vodárenské spoločnosť, a.s., IČO: 36550949, sídlom: 949 60 Nitra, Nábřeží za hydrocentrálou 4.

Legenda:

kód spôsobu využívania pozemkov

- 4 - pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nížka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny
36 - pozemok, ktorý nie je využívaný žiadnym z uvedených spôsobov



Q
1013/218

Q
1013/219

Q
1013/220

7

-36.92-

8

A
1013/204

-24.00-

-24.64-

12

11

Q
1013/226

Q
1013/227

Q
1013/228

List č. 2



Q
1013/221

Q
1013/222

-49.56-

9

-5.14-

-57.67-

10

Q
1013/229

Q
1013/230

Q
1013/231

Q
1013/233

Q
1013/234

Q
1013/235

Q
1013/236

Q
1013/237

-42.80-

23

-42.11-

24

-4

-12.42-

33

-24.38-

32

-24.04-

31

-36.35-

30

Q
1013/243

Q
1013/244

Q
1013/245

Q
1013/246

Q
1013/247

kat. úz.: Dunajská Streda

kat. úz.: Malé Blahovo

69

68

-7.41-

kat. úz.: Dunajská Streda

kat. úz.: Malé Blahovo

Q
1013/209

-6.81-

70

-18.44-

71

-8.87-

-6.38-

67

-18.55-

66

-9.15-

65

A
1013/204

36

-22.41-

37

-32.05-

64

-36.43-

63

Q
1013/211

List č. 3

List č. 4

List č. 2

List č. 3

73

19

-15.31-

20

-10.66-

21

1

Q
1013/232

-38.05-

22

-22.57-

35

-12.04-

34

-12.42-

33

Q
1013/241

Q
1013/242

Q
1013/252



List č. 3



kat. úz.: Dunajská Streda
-4.03-

kat. úz.: Malé Blahovo

69
-3.63-
68
-7.41-

kat. úz.: Dunajská Streda

kat. úz.: Malé Blahovo

Q
1013/209

Q
1013/210

Q
1013/211

List č. 2
List č. 3

List č. 3

73

19

-13.31-

20

-10.66-

21

-31.01-

72

65

A
1013/204

1

36

-22.41-

37

-32.05-

-44.59-

64

-36.43-

63

38

-8.87-

71

-18.44-

70

-6.81-

-6.38-

67

-18.55-

66

-9.15-

36

-22.41-

37

-32.05-

-44.59-

64

-36.43-

63

38

Q
1013/232

-38.05-

22

-22.57-

35

-12.04-

34

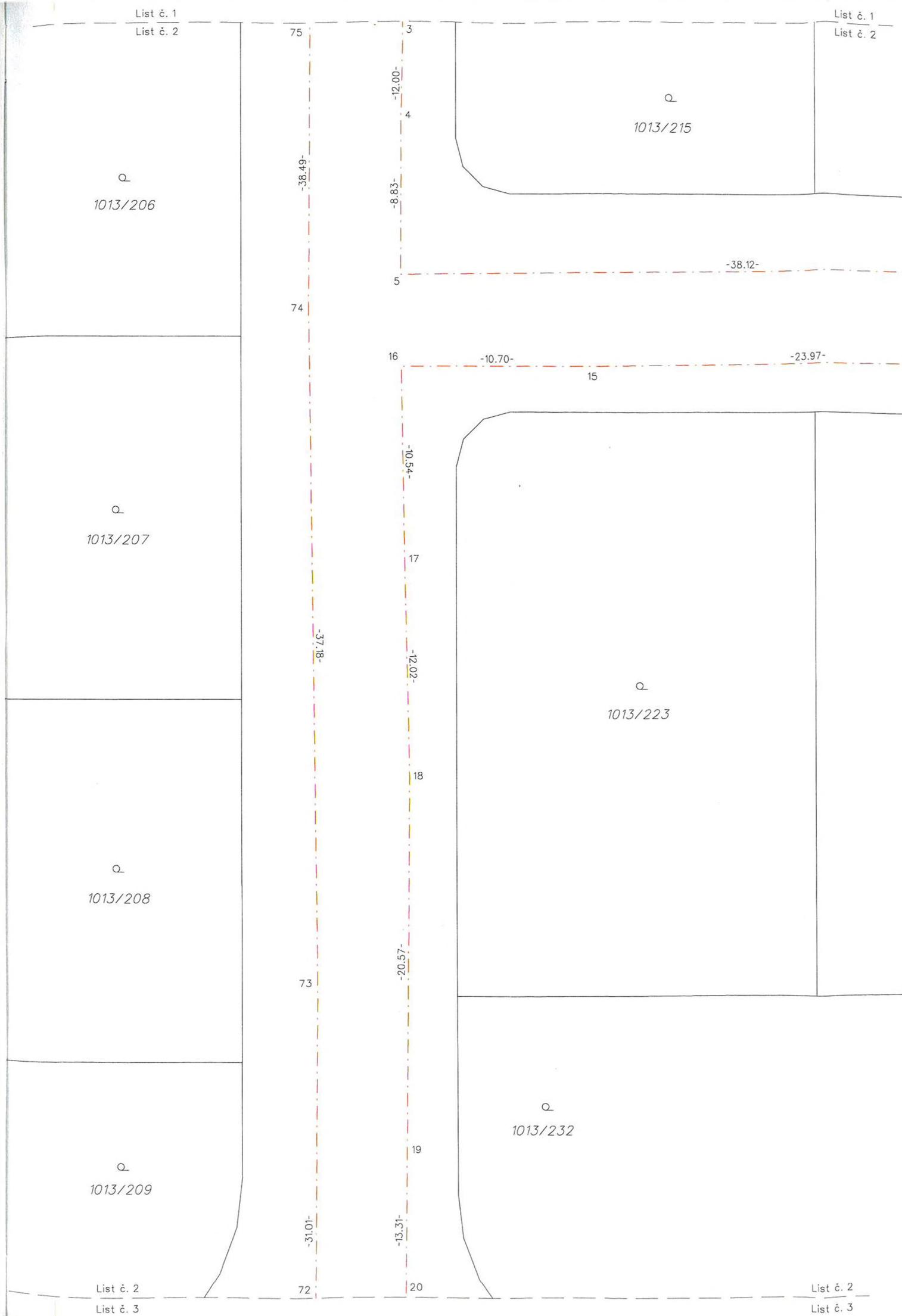
-12.42-

33

Q
1013/241

Q
1013/242

Q
1013/252



Q
1013/216

Q
1013/217

Q
1013/218

6

-40.35-

1

A
1013/204

14

-23.95-

13

-24.00-

Q
1013/224

Q
1013/225

Q
1013/226

Q
1013/233

Q
1013/234

Q
1013/235

Q
1013/236

Q
1013/237

-42.80-

23

-42.11-

24

-4

-12.42-

33

-24.38-

32

-24.04-

31

-36.35-

30

Q
1013/243

Q
1013/244

Q
1013/245

Q
1013/246

Q
1013/247

Q
1013/260

Q
1013/261

Q
1013/262

2.23
43 44

-63.35-

-40.63-

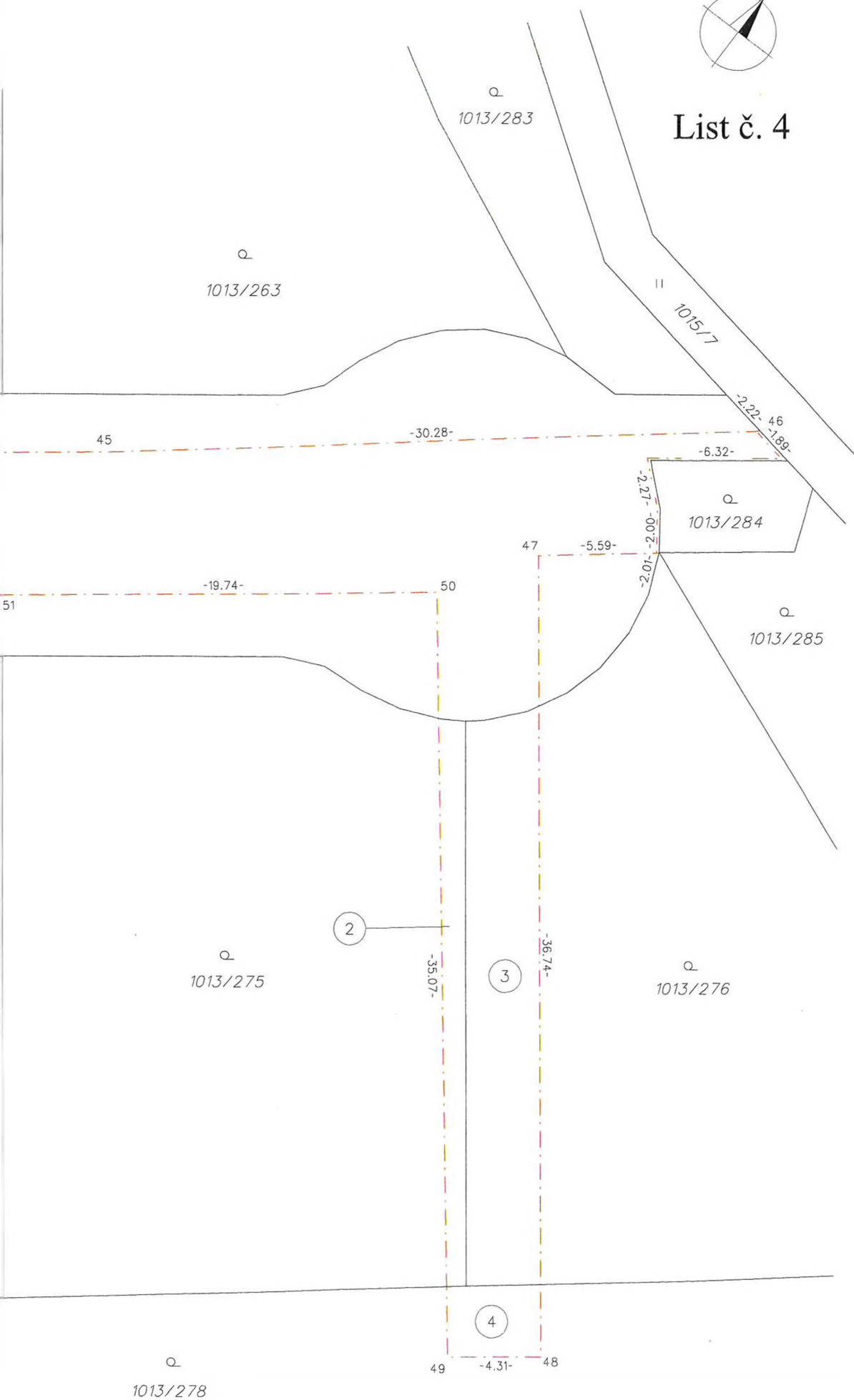
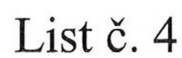
52

-36.03-

Q
1013/272

Q
1013/273

Q
1013/274



Q
1013/255

Q
1013/256

Q
1013/257

41

-41.03-

42

1

A
1013/204

-41.38-

55

-23.95-

5

Q
1013/267

Q
1013/268

Q
1013/269

Q
1013/258

Q
1013/259

-40.90-

-2.13-
43 44

-24.00-

53

-40.63

Q
1013/270

Q
1013/271

List č. 4

Q
1013/211

Q
1013/212

Q
1013/213

Q
1013/214

Q
1013/278

64

63

62

A

1013/277

37

39

58

59

60

61

-36.43-

-21.57-

-10.53-

-12.02-

-13.36-

-6.01-

-5.04-

-3.95-

List č. 4

Q
1013/252

Q
1013/253

Q
1013/254

Q
1013/255

-40.93-

40

-40.93-

-22.71-

57

-35.97-

56

Q
1013/264

Q
1013/265

Q
1013/266

Q
1013/267